



Odbor za kulturu i obrazovanje

2018/2184(DEC)

23.2.2019

MIŠLJENJE

Odbora za kulturu i obrazovanje

upućeno Odboru za proračunski nadzor

o razrješnici za izvršenje proračuna Prevoditeljskog centra za tijela Europske unije (CdT) za financijsku godinu 2017.
(2018/2184(DEC))

Izjavitelj za mišljenje: Bogdan Andrzej Zdrojewski

PA_NonLeg

PRIJEDLOZI

Odbor za kulturu i obrazovanje poziva Odbor za proračunski nadzor da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uvrsti sljedeće prijedloge:

1. ponovno potvrđuje svoju predanost višejezičnosti Europske unije kao jednom od temeljnih preduvjeta za ispravno funkcioniranje demokratskog sustava Unije; navodi ulogu koju Centar ima u pružanju visokokvalitetnih prijevoda i jezičnih usluga;
2. sa zadovoljstvom prima na znanje učinak nove cjenovne strukture za prijevod dokumenata, zahvaljujući kojoj su klijenti Centra u 2017. uštedjeli 3,2 milijuna EUR, dok su prihodi Centra u 2017. ostali stabilni bez obzira na učinak nove cjenovne strukture;
3. pozdravlja sporazum o suradnji potpisan s Europskom školom Luxembourg II (EEL2), čime je portfelj Centra na kraju 2017. bilježio 65 klijenata;
4. prima na znanje da je naknadnim provjerama o prethodnim preporukama revizije o upravljanju poslovnim kontinuitetom i revizije upravljanja radnim procesom prijevoda dokumenata zaključeno da su sve preporuke provedene učinkovito i na odgovarajući način;
5. prima na znanje da je Centar počeo s revizijom *ex ante* evaluacije programa i aktivnosti u skladu sa smjericama Komisije i da su u radnim programima Centra uvršteni pokazatelji uloženi resursa i ostvarenja;
6. potiče Centar u njegovoj predanosti da institucijama Unije do kraja 2018. dostavi novu verziju IATE-a (Interaktivna terminologija za Europu), jamčeći time da međuinstitucijska terminologija drži korak s inovacijama; ustraje na odgovarajućoj geografskoj distribuciji osoblja, uključujući srednju i visoku razinu uprave;
7. uviđa da Revizorski sud ima veliko radno opterećenje; međutim, traži od Revizorskog suda da svoja izvješća objavljuje na vrijeme, a posebno ono o Prevoditeljskom centru za tijela Europske unije, kako bi Parlament imao dovoljno vremena za propisno izvršavanje svojih dužnosti u vezi s proračunskim i političkim nadzorom.

INFORMACIJE O USVAJANJU U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Datum usvajanja	22.1.2019
Rezultat konačnog glasovanja	+: 18 -: 1 0: 0
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Dominique Bilde, Andrea Bocskor, Silvia Costa, Mircea Diaconu, Damian Drăghici, Jill Evans, María Teresa Giménez Barbat, Petra Kammerevert, Krystyna Łybacka, Svetoslav Hristov Malinov, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Michaela Šojdrová, Bogusław Sonik, Helga Trüpel, Julie Ward, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Liadh Ní Riada

**KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM
U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE**

18	+
ALDE	Mircea Diaconu, María Teresa Giménez Barbat
GUE/NGL	Liadh Ní Riada
PPE	Andrea Bocskor, Svetoslav Hristov Malinov, Michaela Šojdrová, Bogusław Sonik, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
S&D	Silvia Costa, Damian Drăghici, Petra Kammerevert, Krystyna Łybacka, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Julie Ward
VERTS/ALE	Jill Evans, Helga Trüpel

1	-
ENF	Dominique Bilde

0	0

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani